

米国の不動産市況 Vol.1

今号より連載記事として、兵庫宅建協会と関係の深い全米リアルター協会日本大使マーク北林氏による米国の不動産流通状況等の情報を幅広く発信してまいります。

また、当協会と全米リアルター協会傘下のワシントン州リアルター協会は、平成22年2月に「友好交流協定」を締結し、相互に交流を深めています。

▶2018年度ワシントン州リアルター協会 会長 ジェリー マーティン氏からのメッセージ



Message for the Hyogo Takken Real Estate Association November 3, 2017

Greetings from over 20,000 REALTORS® and Affiliates in Washington State, USA. We are proud of our relationship with the Hyogo Takken Real Estate Association and we look forward to learning more about global real estate from our professional friends in Japan.

Washington is the furthest Northwest state in the continental United States. Our economy is driven by; high-tech giants like Amazon and Microsoft; agriculture, logging and fine wine; shipping and international trade. Our biggest housing issue currently is a lack of inventory to sell. We are still feeling the rippling effects of the real estate bubble of 2008 and the lack of new home construction for nearly eight years has created a shortage of homes in a now thriving economy. The demand for homes has given rise to climbing home prices over the past three years with a 12% increase last year alone.

I hope to share more information in the future about Washington State and the way we do business and we look forward to getting to know you better as well.

Jerry Martin,
2018 Washington REALTORS® President

兵庫宅建の皆様へ

ワシントン州の会員2万人と共に兵庫宅建の皆様にご挨拶を申し上げます。私たちは兵庫宅建の会員の皆様と関係があることは大変素晴らしいことで、これからも日本の皆様を通してグローバル不動産を勉強していきたいと思っております。

ワシントン州は合衆国の北西に位置しており、産業・経済としては皆さんご存知のアマゾン、マイクロソフトなどのハイテクをはじめ、農業、林業、国際貿易などを中心に動いています。今現在、アメリカ・ワシントン州不動産業界が抱えている問題は“在庫不足”です。これは2008年度以降の大暴落から新築物件の数が8年連続で平均を下回っているのが大きな理由の一つです。またこの在庫不足による価格の高騰も長期的に見れば問題です。ワシントン州では前年対比で12%も上昇しています。

これからもワシントン州、アメリカの不動産情報を皆様にお伝えして、また日本の情報も頂き少しでも交流の発展に努めていきたいと思っております。

2018年度ワシントン州リアルター協会
会長 ジェリー マーティン

▶マーク北林氏からのメッセージ



兵庫宅建の皆様

ワシントン州リアルター協会と兵庫宅建との交流が始まって約8年が経ちました。お互いの協会への訪問を含め、少しずつですが、友好関係を深めています。現在インターネットの普及によりグローバル化はますます速度を増し、私たち不動産業界でも大きな課題のひとつとなりました。これからこの紙面を通してワシントン州、アメリカの不動産情報を英語と日本語で発信することによって、少しでも個々のグローバル化の助けになればと思っております。

現全米リアルター協会日本大使(元ワシントン州リアルター協会会長)
マーク北林